

Nederlands Meetinstituut

Übersetzung

Nummer **T2777** Ausgabe 1
Projektnummer 309597
Seite 1 von 4

Ausgestellt von NMI Certin B.V.
Hugo de Grootplein 1
3314 EG Dordrecht
Niederlande

Benannte Stelle Nummer 0122

Gemäß die Richtlinie des Rates 90/384/EWG über nichtselbsttätigen Waagen.

Ausgestellt für Mettler-Toledo GmbH
Im Langacher
8606 Greifensee
Schweiz

Für Eine Klasse ^(I) selbsteinspielende, elektronische,
nichtselbsttätige Waage mit Anzeigeeinrichtung.
Hersteller : Mettler-Toledo
Typ : HR.. and HG.. Moisture analyzer

Kenndaten Max \leq 81 g
e \geq 1 mg
n \leq 81000 Eichwerte

Temperaturbereich 17.5 °C / 22.5 °C

In der Beschreibung Nummer T2777 Ausgabe 1 sind weitere Kenndaten aufgeführt.

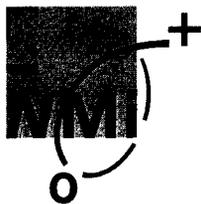
Gültig bis 22 Februar 2006

Beschreibung und Dokumentation Das Gerät ist in der Beschreibung Nummer T2777 Ausgabe 1 beschrieben und im Dokumentationsordner Nummer T2777-1 dokumentiert, der zu dieser EG Bauartzulassung gehört.

Bemerkung Diese Ausgabe ersetzt die frühere Versionen außer den Dokumentationsordner.

Delft, 15 Oktober 2003
NMI Certin B.V.

P.P.M. van Enkevort
Manager Zertifikation Delft



1 Generelle Informationen über die nichtselbsttätige Waage

Alle Kenndaten der nichtselbsttätigen Waage, ob erwähnt oder nicht, dürfen nicht der Gesetzgebung widersprechen.

1.1 Wesentliche Teile

Die Elektronik;
Der mechanische Teil mit Wägezelle.

1.2 Wesentliche Kenndaten

Versorgungsspannung:

- 100 – 120 V AC, 50/60 Hz oder
- 200 – 240 V AC, 50/60 Hz.

1.3 Wesentliche Kennzeichnungen

Die nichtselbsttätige Waage entspricht die folgende Zeichnung:

- "HG53/HR73 Halogen Moisture Analyzer", Zeichnung Nummer 240'532.

Das Typenschild ist bei Entfernung selbstzerstörend oder mit einer Sicherungsmarke gegen Entfernung gesichert.

Um die Komponenten zu schützen, die nicht geöffnet oder vom Betreiber verstellt werden dürfen, muss die nichtselbsttätige Waage an den Stellen versiegelt werden wie angezeigt in der Zeichnung

- "Standort Eichschilder und Plombierung", Zeichnung Nummer ME-240530.

Für die Sicherungsmarken gilt einer der folgenden Anforderungen:

- Eine Marke des Herstellers, dokumentiert in der Zulassung des Qualitätssystems durch eine Benannte Stelle (Anhang II der Richtlinie 90/384/EWG), oder
- Eine offizielle Marke eines Mitgliedstaates der EWG oder einer anderen Partei der EEA Vereinbarung.

1.4 Zusätzliche Teile

Die nichtselbsttätige Waage kann mit Peripheriegeräten ergänzt werden, welche für die im Artikel 1(2)(a) der Richtlinie (90/384/EWG) gelisteten Anwendungen benutzt werden, wenn die Peripheriegeräte von einer Benannten Stelle, der zugelassen Systeme nach Paragraph I des Anhangs II der EG-Richtlinie für nichtselbsttätige Waagen zu zertifizieren, geprüft wurden auf ihre Tauglichkeit an EG-Bauartzugelassenen nichtselbsttätige Waagen angeschlossen zu werden.

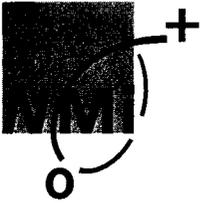
Der Neigungsanzeiger hat einer Empfindlichkeit von mindestens 2 mm bei einer Schrägstellung von 2/1000.

1.5 Nichtwesentliche Teile

Die nichtselbsttätige Waage kann mit nicht wesentliche Geräten verbunden werden, wie zum Beispiel Barcodeleser, Fußschalter, Zweitanzeigen und Geldladen, vorausgesetzt dass;

- Keine Anzeige von Primärdaten, wie gemeint in Artikel 1(2)(a) der EG-Richtlinie (90/384/EWG), es sei denn die „vorläufigen Bemerkungen“ in Anhang 1 dieser Richtlinie sind erfüllt, erfolgt.
- Keine Veränderung der wesentlichen Kenndaten des Systems erfolgt, die in dieser EG Bauartzulassung gelistet sind.

Ein Halogenheizung für das evaporieren von Feuchtigkeit.



2 Informationen zu den Hauptbestandteilen der nichtselbsttätigen Waage

2.1 Die Elektronik

2.1.1 Wesentliche Teile

Beschreibung	Zeichnung Nr.	Rev.	Bemerkung
Overview CPU-Board	ES-214403	--	--
CPU-Board HR	ME-214405	--	+ Teilliste 8 Seiten
CPU-Board HG	ME-214431	--	+ Teilliste 7 Seiten
Power supply	ME-214411	--	+ Teilliste 5 Seiten
Detection Board	ME-224402	--	+ Teilliste 2 Seiten

2.1.2 Wesentliche Kenndaten

Einrichtungen:

- Feststellen der Stabilität der Gleichgewichtslage;
- Halbselbsttätige Nullstelleinrichtung;
- Einschaltnullstelleinrichtung, $\leq 20\%$ von Max;
- Nullnachführeinrichtung;
- Kombinierte halbselbsttätige Nullstelleinrichtung und subtraktive Tarausgleichseinrichtung;
- Halbselbsttätige Kalibrierfunktion mit externem Kalibriermasse;
- Handeln nach bedeutender Störung;
- Anzeigekontrolle;
- Einrichtung die der Ausdruck kennzeichnet mit eine "*" wenn die Halogenheizung eingeschaltet ist und die nichtselbsttätige Waage möglicherweise der essentiellen Bedingungen nicht erfüllt da der Temperaturbereich ist überschritten.

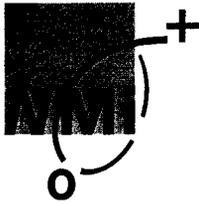
2.1.3 Zusätzliche Teile

Die Schnittstellen sind situiert auf die CPU-Platine. Die nichtselbsttätige Waage kann mit einem der folgenden rückwirkungsfreien Schnittstellen, welche nicht gesichert brauchen zu sein, ausgestattet sein:

- LocalCAN universelle Schnittstelle.

2.1.4 Nichtwesentliche Teile

- Anzeige;
- Tastatur;
- Interne Drucker;
- Feuchtmessgerät.



2.2 Der mechanische Teil mit Wägezelle

2.2.1 Wesentliche Teile

Beschreibung	Zeichnung Nr.	Rev.	Bemerkung
Messzelle	ME-240570	--	--

2.2.2 Wesentliche Kenndaten

Max = 140 g und $e \geq 1$ mg.

2.2.3 Wesentliche Kennzeichnungen

Beschreibung	Zeichnung Nr.	Rev.	Bemerkung
Messzelle	ME-240570	--	--

3 Zulassungsbedingungen

Siehe Absatz 1.3, Wesentliche Kennzeichnungen.

4 Siegel und Eichmarken

Siehe Absatz 1.3, Wesentliche Kennzeichnungen.

5 CE-Zeichen der Konformität und Aufschrift

Die Kennzeichnungen, Örtlichkeiten der Kennzeichnungen und die Aufschriften auf der nichtselbsttätigen Waage erfüllen die Anforderungen des Artikels 1 des Anhangs IV.